

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **14 (1896)**

Heft 40

PDF erstellt am: **11.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Abonnement:**

(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6. 2<sup>te</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonnirt werden; im Ausland noch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

**Abonnements:**

(Port compris)  
Suisse: un an fr. 8, 2<sup>e</sup> semestre fr. 4. Etranger: un an fr. 22, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.  
Prix du numéro 25 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig <i>Mittwoch</i> und <i>Samstag</i> abends. Nach Bedürfnis erseheint das Blatt auch an andern Tagen.	Redaktion und Administration im Schweizerischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi</i> et <i>samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.
Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.		Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.	

**Inhalt — Sommaire.**

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Titre disparu (Abhanden  
gekommener Werttitel). — Banque du Commerce à Genève. — Bundesbank. — Alkohol-  
monopol. — Silberseidemannen. — Konsulate. — Schweizerische Landesausstellung. —  
Monopole de l'alcool. — Monnaies. — Consuls. — Exposition nationale suisse. —  
Ausländische Banken.

**Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.**

(B.-G. 280.) (L. P. 280.)  
Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkurs-  
verfahrens begehrt und für die Kosten hin-  
reichende Sicherheit leistet, wird das Ver-  
fahren geschlossen.  
La faillite sera clôturée faute par les  
créanciers de réclamer dans les dix jours  
l'application de la procédure en matière de  
faillite et d'en avancer les frais.

### Amtlicher Teil. — Partie officielle.

**Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.**

**Konkursoröffnungen. — Ouvertures de faillites.**

(B.-G. 281 und 282.) (L. P. 281 et 282.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und  
alle Personen, die auf in Händen eines  
Gemeinschuldners befindliche Vermögen-  
stücke Anspruch machen, werden ange-  
fordert, binnen der Eingabefrist ihre Forde-  
rungen oder Ansprüche, unter Einlegung  
der Beweismittel (Schuldscheine, Buchaus-  
züge etc.) in Original oder amtlich be-  
gläubigter Abschrift, dem betreffenden  
Konkursante einzuzeigen.

Les créanciers des faillits et ceux qui  
ont des revendications à exercer, sont  
invités à produire, dans le délai fixé pour  
les productions, leurs créances ou revendica-  
tions à l'office et à lui remettre leurs  
moyens de preuve (titres, extraits de livres,  
etc.) en original ou en copie authentique.  
Les débiteurs du failli sont tenus de  
s'annoncer, sous les peines de droit, dans  
le délai fixé pour les productions.

Desgleichen haben die Schuldner der  
Gemeinschuldner sich binnen der Eingabe-  
frist als solche anzumelden, bei Straffolgen  
im Unterlassungsfalle.  
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als  
Pfandgläubiger oder aus andern Gründen  
besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein  
Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem  
Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei  
Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle  
ungerichteter Unterlassung erlischt zu-  
dem das Vorzugsrecht.  
Den Gläubigerversammlungen können  
auch Mitschuldner und Bürgen des Gemein-  
schuldners, sowie Gewährpflichtige bei-  
wohnen.

Les créanciers des faillits et ceux qui  
ont des revendications à exercer, sont  
invités à produire, dans le délai fixé pour  
les productions, leurs créances ou revendica-  
tions à l'office et à lui remettre leurs  
moyens de preuve (titres, extraits de livres,  
etc.) en original ou en copie authentique.  
Les débiteurs du failli sont tenus de  
s'annoncer, sous les peines de droit, dans  
le délai fixé pour les productions.  
Ceux qui détiennent des biens du failli,  
en qualité de créanciers gagistes ou à quel-  
que titre que ce soit, sont tenus de les  
mettre à la disposition de l'office, dans le  
délai fixé pour les productions, tous droits  
réservés; faute de quoi, ils encourrent les  
peines prévues par la loi et seront déchus  
de leur droit de préférence, sauf excuse  
suffisante.  
Les codébiteurs, cautions et autres garants  
du failli ont le droit d'assister aux assemblées  
des créanciers.

**Ct. du Valais. Office des faillites de St-Maurice. (230)**

Failli: Calpini, Albert-Donet, à Monthey.  
Date de l'ouverture de la faillite: 4 février 1896.  
Première assemblée des créanciers: Jeudi, 20 février 1896, à 1 heure  
après-midi, au Chateau de Monthey.  
Délai pour les productions: 13 mars 1896.

**Ct. de Neuchâtel. Office des faillites de La Chaux-de-Fonds. (229)**

Failli: Hurni, Hermann, maître d'hôtel, 15, Rue de la Balance, à La  
Chaux-de-Fonds.  
Date de l'ouverture de la faillite: 31 janvier 1896.  
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 21 février 1896, à 9 heures  
du matin, à l'Hôtel-de-Ville de La Chaux-de-Fonds.  
Délai pour les productions: 12 mars 1896.

**Kollokationsplan. — Etat de collocation.**

(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte  
Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft,  
falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem  
Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié,  
passe en force s'il n'est attaqué dans les dix  
jours par une action intentée devant le jug-  
qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich. Konkursamt Dielsdorf. (224)**

Gemeinschuldner: Huber, Johannes, Wagner, Steinlieferant, in Sinikön  
bei Dielsdorf (S. H. A. B. Nr. 306 vom 14. Dezember 1895, pag. 1277).  
Anfechtungsfrist: Bis 22. Februar 1896.

**Kt. Luzern. Konkursamt Reiden-Pfaffnau in Reiden. (226)**

Gemeinschuldner: Döös, Jakob, gewesener Wirt zum Kreuz, in Langnau  
(S. H. A. B. Nr. 318 vom 28. Dezember 1895, pag. 1331).  
Anfechtungsfrist: Bis 24. Februar 1896.

**Ct. de Neuchâtel. Office des faillites de La Chaux-de-Fonds. (227)**

Failli: Mamie-Rougnon, Marie-Emilia, négociante, 15, Rue du  
Premier Mars, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 9 novembre 1895,  
n° 275, page 1143).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 22 février 1896.

**Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (228)**

Faillite: Dame Hantsch, Dora, négociante, 11, Rue de Lausanne, à  
Genève (F. o. s. du c. du 18 décembre 1895, n° 309, page 1291).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 22 février 1896.

**Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.**

(B.-G. 288.) (L. P. 288.)

Ct. de Vaud. Office des faillites de Vevey. (222)  
Failli: Succession répudiée de Munzinger, Charles, à Vevey (F. o. s.  
du c. du 26 juin 1895, n° 164, page 691 et du 13 juillet 1895, n° 180, page 755).  
Date de la clôture: 3 janvier 1896.

**Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.**

**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.**

(B.-G. 295—297 u. 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers.**

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für  
die Dauer von zwei Monaten eine Nachlass-  
stundung bewilligt worden.  
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre  
Forderungen in der Eingabefrist beim Sach-  
walter einzugeben, unter der Androhung,  
dass sie im Unterlassungsfalle bei den Ver-  
handlungen über den Nachlassvertrag nicht  
stimmberichtig wären.  
Eine Gläubigerversammlung ist auf den  
unten hiefür bezeichneten Tag einberufen.  
Die Akten können während zehn Tagen vor  
der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un  
sursis concordataire de deux mois.  
Les créanciers sont invités à produire  
leurs créances auprès du commissaire dans  
le délai fixé pour les productions, sous peine  
d'être exclus des délibérations relatives au  
concordat.  
Une assemblée des créanciers est convo-  
quée pour la date indiquée ci-dessous.  
Les créanciers peuvent prendre connais-  
sance des pièces pendant les dix jours qui  
précèdent l'assemblée.

**Kt. Schwyz. Präsident des Bezirksgerichtes March in Lachen. (221)**

Schuldner: Meier-Reinhardt, Droguist, in Lachen.  
Datum der Bewilligung der Stundung: 31. Januar 1896.  
Sachwalter: Dr. Otto Diethelm, Fürsprech, in Lachen.  
Eingabefrist: Bis 27. Februar 1896.  
Gläubigerversammlung: Samstag, den 14. März 1896, nachmittags 2 Uhr,  
auf dem Bureau des Sachwalters.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.**

(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen  
gegen den Nachlassvertrag in der Verhand-  
lung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se  
présenter à l'audience pour faire valoir leurs  
moyens d'opposition.

**Ct. de Berne. Tribunal (1<sup>re</sup> instance): (225)**

Président du Tribunal de Porrentruy.  
Débitrice: Jobin, Céline, née Beuret, épouse séparée de biens de Jules  
Jobin, marchand de bois, à St-Ursanne.  
Jour, heure et lieu de l'audience: Vendredi, 28 février 1896, dès 9 heures  
du matin, en l'Hôtel des Halles, à Porrentruy.

**Restätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.**

(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

**Ct. de Neuchâtel. Tribunal cantonal. (220)**

Débiteur: Mayer, Edouard, chapelier, 25, Rue Léopold Robert, à La  
Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 2 octobre 1895, n° 244, page 1015; du  
16 novembre 1895, n° 281, page 1167; du 7 décembre 1895, n° 300, page 1252  
et du 29 janvier 1896, n° 27, page 107).  
Date de l'homologation: 8 février 1896.

**Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.**

Nous, président du tribunal du district de Courtelary;  
Attendu que M. Arnold Belrichard, président du tribunal, à Neuveville,  
est créancier de la «Caisse d'épargne du district de Courtelary», d'une  
somme de fr. 2726.30 (G. L. n° 6738 et B. 1093), valeur 31 décembre 1894;  
Attendu que le titre de créance est égaré et que les démarches faites  
pour le retrouver sont restées infructueuses;  
Vu les statuts de la dite caisse et les articles 790 et ss. c. o.,  
Sommons le détenteur inconnu de nous produire le titre visé dans trois  
mois, sous peine d'annulation.  
Courtelary, le 11 février 1896.  
(W. 12<sup>e</sup>) Le président du tribunal: G. Gobat.

## Compte de profits et pertes de la Banque du Commerce à Genève

pour l'exercice 1895.

(Approuvé par l'assemblée générale du 3 février 1896.)

Doit Charges			Avoir Produits
		<b>I. Frais d'administration.</b>	
	87,984	25 Appointements et gratifications des employés sur- numéraires.	
	419	46 Entretien du bâtiment de la banque.	
	12,000	— Loyer du bâtiment de la banque.	
	1,869	— Chauffage et éclairage.	
	4,376	60 Fournitures de bureaux (impressions, registres, formu- laires, insertions).	
	5,231	35 Ports de lettres, dépêches et frais de concordat.	
	3,750	— Frais de confection de billets de la banque.	
	1,061	10 Mobilier: Entretien, réparations, etc.	
	880	25 Divers: Etrennes, dons, etc.	
192,978	45	45 Frais pour faire venir des espèces de l'étranger.	
		<b>II. Impôts.</b>	
	23,969	25 Impôt fédéral de contrôle sur les billets de banque.	
	71,907	70 " cantonal sur les billets de banque.	
	6,000	— " cantonal de timbre sur 12,000 actions.	
105,674	95	— " cantonal (foncier) sur bâtiment de la banque.	
	648	— " communal pour 1895 (taxe municipale).	
	3,160	—	
		<b>III. Intérêts débiteurs.</b>	
		<i>a. Sur engagements en comptes courants.</i>	
2,539	45	Intérêts de la caisse de prévoyance des employés.	
		<b>IV. Pertes et amortissements.</b>	
208	10	Sur effets escomptés sur la Suisse.	
		<b>VI. Bénéfice net.</b>	
	19,668	35 Solde au 31 décembre 1894.	
441,202	60	25 Bénéfice de l'exercice 1895.	
		<b>I. Produit du compte d'effets de change.</b>	
		Effets escomptés sur la Suisse:	
		Intérêts perçus . . . . . fr. 237,607. 10	
		Réescompte de l'exercice précédent à	
		3 % . . . . . n 42,967. 70	
		fr. 280,574. 80	
		A déduire: Réescompte au 31 dé- cembre 1895 à 4 % . . . . . n 87,502. 90	243,071 90
		Effets sur l'étranger:	
		Intérêts perçus . . . . . fr. 10,137. 85	
		Réescompte de l'exercice précédent	
		à 2 1/2 % . . . . . n 1,796. 40	
		fr. 11,934. 25	
		A déduire: Réescompte au 31 dé- cembre 1895 à 2 % . . . . . n 863. 40	11,580 85
		Avances sur nantissement et sur billets:	
		Intérêts perçus . . . . . fr. 102,953. 15	
		Réescompte de l'exercice précédent à	
		3 % . . . . . n 11,405. 65	
		fr. 114,358. 80	
		A déduire: Réescompte au 31 dé- cembre 1895 à 4 % . . . . . n 14,209. 05	100,149 75
		Avances hypothécaires sur billets:	
		Intérêts perçus . . . . . fr. 16,369. 85	
		Réescompte de l'exercice précéd. à 3 %	
		fr. 3,263. —	
		fr. 19,632. 85	
		A déduire: Réescompte au 31 dé- cembre 1895 à 4 % . . . . . n 3,437. 80	16,195 05
		Rescriptions cantonales:	
		Intérêts perçus . . . . . fr. 25,277. 20	
		A déduire: Réescompte au 31 dé- cembre 1895 à 4 % . . . . . n 9,490. 40	15,786 80
		386,784 35	
		<b>II. Intérêts créanciers et commissions.</b>	
		<i>a. Sur créances en comptes courants.</i>	
		Des comptes correspondants débiteurs . . . . .	23,114 65
		<i>b. Sur autres créances et placements.</i>	
		Avances sur nantissement.	
		Intérêts perçus . . . . . fr. 10,730. 95	
		Réescompte de l'exercice précédent à	
		3 % . . . . . n 1,433. 35	
		fr. 12,164. 30	
		A déduire: Réescompte au 31 décembre 1895 à 4 % . . . . . n 857. 75	11,306 55
		Rescriptions municipales:	
		Intérêts perçus . . . . . fr. 25,607. 50	
		Réescompte de l'exercice précédent à	
		3 % . . . . . n 32. 90	
		fr. 25,540. 40	
		A déduire: Réescompte au 31 décembre 1895 à 4 % . . . . . n 10,334. 25	15,206 15
		Avances en comptes courants:	
		Intérêts perçus . . . . . 29,814	
		Effets publics:	
		Intérêts perçus sur Obligations diverses . . . . .	288,228 —
		317,164 85	
		<b>III. Produit des immeubles.</b>	
		Loyer du bâtiment de la banque . . . . .	13,100 —
		<b>IV. Droits et indemnités.</b>	
		Droits de garde sur dépôts de titres et valeurs . . . . .	4,477 85
		<b>V. Produits divers.</b>	
		Commissions et menus produits . . . . .	1,282 20
		<b>VI. Rentrées d'anciennes créances amorties.</b>	
		Sur effets escomptés sur la Suisse . . . . .	186 95
		<b>VII. Solde du bénéfice de l'année précédente.</b>	
		Report du solde du bénéfice de l'année 1894 . . . . .	19,668 35
742,603	55		742,603 55

### Annexe au compte de profits et pertes de la Banque du Commerce pour l'exercice 1895.

#### Répartition du bénéfice.

suivant Art. 31 *) des statuts et le vote de l'assemblée générale des actionnaires.	
Le bénéfice net suivant le compte de profits et pertes est de . . .	fr. 441,202. 60
Dividende de l'exercice 1895, suivant décision de l'assemblée gé- nérale fr. 36 par action, soit sur 12,000 actions . . . . .	fr. 432,000. —
Report à nouveau . . . . .	n 9,202. 60
	fr. 441,202. 60

\*) Article 31 des statuts:

L'année sociale commence le 1<sup>er</sup> janvier et finit le 31 décembre.

Les produits nets, déduction faite de toutes les charges, constituent les bénéfices.

Sur les bénéfices il est prélevé en premier lieu, pour former un fonds de réserve, jusqu'à concurrence de fr. 500,000, une somme qui ne peut être inférieure au 5% des bénéfices.

Après ce prélèvement et ceux que l'assemblée peut décider en faveur d'une réserve spéciale, le bénéfice net est réparti par parts égales entre toutes les actions.

Le paiement du dividende tel qu'il a été fixé par l'assemblée générale a lieu en une seule fois au plus tard un mois après la dite réunion.

Les réserves, ordinaire et extraordinaire, peuvent servir, avec l'approbation de l'assemblée, à accroître ou à compléter le dividende de l'exercice.

### Annexe n° 1 au bilan annuel. Etat des billets de banque au 31 décembre 1895.

	Emission	En caisse	En circulation.
2,500 billets de fr. 1000	= 2,500,000	10,000	2,490,000
3,000 " " " 500	= 1,500,000	7,000	1,493,000
140,000 " " " 100	= 14,000,000	69,900	13,930,100
120,000 " " " 50	= 6,000,000	43,000	5,957,000
<b>265,500 billets</b>	<b>= 24,000,000</b>	<b>129,900</b>	<b>23,870,100</b>

# Bilan annuel de la Banque du Commerce à Genève

au 31 décembre 1895.

(Approuvé par l'assemblée générale du 3 février 1896.)

Actif		Passif	
		<b>I. Caisse.</b>	
	9,600,000 —	Couverture des billets en espèces ayant cours légal.	
	164,286 35	Espèces au bureau central.	
	764,110 —	Autres valeurs en espèces ayant cours légal.	
10,682,224	50	10,528,395 85	<b>Encaisse légale.</b>
		129,900 —	Propres billets en caisse (voir annexe n° 1).
		17,060 —	Billets des autres banques d'émission.
		6,879 15	Autres valeurs en caisse.
		<b>II. Créances à courte échéance.</b> (Disponibles au plus tard dans les 8 jours.)	
		Bons de caisse et effets sur la place non rentrés.	
2,245,713	—	154,394 70	Banques d'émission suisses, comptes débiteurs.
		770,186 90	Correspondants débiteurs.
		1,321,131 40	
		<b>III. Créances sur effets de change.</b> <i>a. Etat réglementaire du portefeuille.</i>	
		Effets escomptés sur la Suisse:	
		6,692,713. 50	échus dans les 30 jours.
		1,762,558. 70	" entre 31 et 60 "
		1,513,126. 40	" " 61 et 90 "
10,718,560	15	760,161. 55	" de 91 " et au-delà.
		Effets sur l'Etranger:	
		125,000. —	échus dans les 30 jours.
		50,000. —	" entre 31 et 60 "
175,000	—		
		Avances sur nantissements et sur billets:	
		2,011,000. —	échus dans les 30 jours.
		1,321,500. —	" entre 31 et 60 "
		678,000. —	" " 61 et 90 "
4,095,500	—	85,000. —	" de 91 " et au-delà.
		Avances hypothécaires et sur billets:	
		160,000. —	échus dans les 30 jours.
		260,000. —	" entre 31 et 60 "
		50,000. —	" " 61 et 90 "
610,000	—	160,000. —	" de 91 " et au-delà.
		Rescriptions cantonales:	
		300,000. —	échus dans les 30 jours.
		1,300,000. —	" entre 61 et 90 "
1,800,000	—		
		<i>b. Autres créances sur effets de change.</i>	
		Effets à l'encaissement.	
19,163,623	35	1,964,563 20	
		<b>IV. Autres créances à terme.</b> (Disponibles après 8 jours.)	
		Avances sur nantissement:	
		60,800. —	échus dans les 30 jours.
		86,500. —	" entre 31 et 60 "
		42,700. —	" " 61 et 90 "
191,800	—	1,800. —	" de 91 " et au-delà.
		Valeurs diverses, rescriptions municipales.	
2,912,349	—	1,236,000 —	
		1,484,549 —	Avances sur titres en comptes courants.
		<b>V. Placements à terme indéfini.</b>	
		Effets publics: Obligations suivant inventaire (voir annexe n° 2).	
6,441,456	55		
		<b>VII. Placements fixes.</b>	
		Immeuble à l'usage de la banque.	
366,000	—	865,000 —	
		1,000 —	Mobilier de la banque.
41,811,366	40		
		<b>I. Emission de billets.</b>	
		Billets en circulation } (voir annexe n° 1) . . . . . 23,870,100 —	
		Billets en caisse } . . . . . 129,900 —	
		24,000,000 —	
		<b>II. Engagements à courte échéance.</b> (Remboursables au plus tard dans les 8 jours.)	
		Comptes de virements et de chèques . . . . . 4,653,809 35	
		Banques d'émission suisses, comptes créanciers . . . . . 73,754 75	
		Dividendes échus et non encaissés . . . . . 2,426 —	
		4,729,990 10	
		<b>IV. Engagements à terme.</b> (Avec terme de remboursement dépassant 8 jours.)	
		Caisse de prévoyance entre 15 employés . . . . . 58,988 15	
		<b>V. Comptes d'ordre.</b>	
		Réescompte du portefeuille de change . . . . . 64,993 55	
		Réescompte des avances sur nantissement . . . . . 857 75	
		Réescompte des rescriptions municipales et valeurs diverses . . . . . 10,334' 25	
		Dividende de l'exercice 1895 à répartir . . . . . 432,000' —	
		568,185 58	
		<b>VI. Fonds propres.</b>	
		Capital versé . . . . . 12,000,000 —	
		Réserve statutaire . . . . . 500,000. —	
		Réserve pour réparations de l'immeuble . . . . . 5,000 —	
		Report du solde de bénéfice pour l'année 1896 . . . . . 9,202 60	
		12,514,202 60	

Annexe n° 2. Inventaire des titres.

	Désignation	Nominal	Cours	Somme
fr. 400,000	3 1/2 % capital Emprunt Etat de Genève 1890	400,000	100	400,000
130,000	3 1/2 % capital Emprunt Etat de Genève 1888 (entrepôts)	130,000	100	130,000
200,000	3 1/2 % édules Caisse hypoth. genevois	200,000	100	200,000
400	3 1/2 % oblig. Ville de Lausanne	200,000	500	200,000
105	3 1/2 % " Zurich	105,000	100	105,000
2,600	3 1/2 % " Jura-Simplon 1894.	1,500,000	500	1,300,000
2,000	4 % " Nord-Est Suisse 1886/87	1,000,000	500	1,000,000
40	4 % " Central-Suisse 1880	40,000	100	40,000
160	3 1/2 % " " 1894/93	160,000	100	160,000
50	3 1/2 % " " 1894/86	50,000	100	50,000
459	3 % " Jougue à Eclépens	219,500	460	201,000
200	3 1/2 % " Jura-Berne-Lucerne 1889	200,000	100	200,000
464	3 % " Franco-Suisse	232,000	480	222,000
100,000	3 1/2 % capital oblig. Ch. de St-Gothard	100,000	100	100,000
50	Actions Exposition nationale suisse de Genève 1896.	5,000	100	5,000
1,000	3 % oblig. Chemins de fer méridionaux	500,000	270	270,000
1,000	3 % " Chem. Lombards (anciennes)	500,000	340	340,000
400	4 % (or) oblig. Ville de Rome	200,000	410	164,000
Mk. 200,000	8 1/2 % Emprunt Empire Allemand	Mk. 200,000	104, 1/2	245,000
" 100,000	8 % " "	" 100,000	99, 1/2	122,000
£ 12,000	2 1/2 % Consolidés Anglais	£ 12,000	100, 25, 25	303,000
£ 6,000	5 % Canadien Pacific. 1 <sup>re</sup> mortgage	£ 6,000	110, 25, 25	166,000
20,000	4 % Chicago Burlington Quincy Denver Extension	20,000	90, 5	90,000
20,000	4 % Chicago Burlington Quincy Nebraska Extension	20,000	90, 5	90,000
1,000	3 % oblig. Chemins Autrichiens anc.	500,000	440	440,000
500	3 % " Paris Lyon Méditerranée (Fusion)	250,000	480	230,000
				6,778,000
	A déduire:			
	Solde du compte en réserve pour différence éventuelle de cours			884,543 45
	Coût au grand livre			6,441,456 55

Annexe n° 1 voir page 160.

## Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle. Bundesbank.

Den Gang der Beratungen über den Gesetzesentwurf des Bundesrates betreffend Errichtung einer Bundesbank und die Wandlungen, die derselbe bis jetzt durchgemacht, finden wir im Geschäftsbericht des eidg. Finanzdepartements in folgender Weise kurz resümiert:

Die in der Dezembersession 1894 an die Bundesversammlung ausgeteilte Vorlage des Bundesrates gelangte im Jahre 1895 in den beiden Räten zur Behandlung. Nachdem der Nationalrat, der in dieser Angelegenheit die Priorität besass, in der ausserordentlichen Frühungssession unter Ablehnung der Rückweisungsanträge Eintreten auf den bundesrätlichen Entwurf beschlossen hatte, gieng er in der ordentlichen Sommersession zu der Einzelberatung über. Die hauptsächlichsten der von diesem Rate vorgenommenen Abänderungen bestehen in Zugeständnissen an die Kantone und betreffen die Teilnahme derselben an der Beschaffung des Grundkapitales und der Wahl des Bankrates, die Herabsetzung der Verzinsung des Grundkapitales von 4 % auf 3 1/2 % und die Zuwendung von drei Vierteln statt bloss der zwei Drittel des Reingewinnes an die Kantone. Der Ständerat, welcher die Vorlage erst in der Dezembersession behandelte, stimmte in den meisten Punkten dem Nationalrat zu, sprach sich jedoch für die Wahl des gesamten Bankrates durch den Bundesrat und die Zuweisung des ganzen Reingewinnes an die Kantone aus. Die zwischen den beiden Räten bestehenden Differenzen sollen in der am 16. März 1896 beginnenden ausserordentlichen Session bereinigt werden.

Bezüglich der Firma der Bank führt der Geschäftsbericht folgendes aus: Die nationalrätliche Prüfungskommission hat den Wunsch geäußert, der Bundesrat möge der Frage seine Aufmerksamkeit schenken, « ob neben der künftigen Bundesbank die Benennung « Eidgenössische Bank » noch zulässig sei ». Obwohl wir der Ansicht waren, es sei diese Angelegenheit durch den Bericht des Bundesrates an die Bundesversammlung vom 2. Juni 1876 über die Motion des Herrn Ständerat Freuler erledigt worden, haben wir nicht ermangelt, uns neuerdings mit der Frage zu beschäftigen, und speciell unser Justizdepartement zu einem Bericht eingeladen. Wir gelangen aber mit dem Gutachten des Justizdepartements zu dem Schlusse, dass, nachdem inzwischen die eidgenössische Bank ihrer Firma noch die Zusatzbezeichnung « Aktiengesellschaft » gegeben hat und das Bankgesetz als Firma für die zukünftige Staatsbank die Benennung « Schweizerische Bundesbank » vorsieht, von irgend welchen Schritten, welche eine Abänderung der gegenwärtigen Firma des betreffenden Bankinstitutes zum Zwecke haben sollten, Umgang zu nehmen sei.



**Alkoholmonopol.** Das Finanzdepartement wird ermächtigt, auf Grundlage des vorläufigen Rechnungsabschlusses der Alkoholverwaltung mit einem Einnahmenüberschuss von Fr. 4,810,780. 43 den Kantonen und Oktroigemeinden den nach Abrechnung von zwei Abschlagszahlungen im Betrage von Franken 3,320,000 noch zukommenden Restbeitrag anzurichten. Hiernach erhalten pro 1895: Gemeinden: Genf Fr. 136,375. 13; Carouge Fr. 11,793. 22. — Kantone: Uri Fr. 34,076. 34; Freiburg Fr. 222,714. 92; Solothurn Fr. 157,180. 70; Luzern Fr. 248,073. 67; Bern Fr. 916,218. 80; Graubünden Fr. 150,985. 64; Glarus Fr. 52,695. 67; Waadt Fr. 391,852. 47; Obwalden Fr. 23,436. 59; Tessin Fr. 197,949. 45; Nidwalden Fr. 19,522. 69; Aargau Fr. 302,249. 26; Baselland Fr. 96,917. 98; Zug Fr. 36,056. 16; Baselstadt Fr. 302,249. 26; Baselland Fr. 96,917. 98; Zug Fr. 36,056. 16; Baselstadt Fr. 115,771. 72; Wallis Fr. 158,796. 48; Zürich Fr. 528,696. 84; Schwyz Fr. 78,555. 43; Schaffhausen Fr. 59,060. 81; Appenzell A.-Rh. Fr. 84,502. 68; Appenzell I.-Rh. Fr. 20,121. 47; St. Gallen Fr. 357,656. 58; Thurgau Fr. 163,917. 29; Neuenburg Fr. 170,023. 59; Genf Fr. 75,466. 42. Total Fr. 4,810,668. —

**Silberscheidemünzen.** Die sämtlichen öffentlichen Kassen werden vom Bundesrate angewiesen, ausser Kurs gesetzte fremde Silberscheidemünzen gar nicht mehr anzunehmen, die schweizerischen nur noch zum Kurse von 60% des Nominalwertes.

**Konsulate.** Herrn Achilles Chiesa, schweizerischer Vizekonsul in Rosario, ist die nachgesuchte Entlassung unter Verdankung der geleisteten guten Dienste erteilt worden. Herr Pietro Chiesa, Bruder des Demissionärs, wird das Vizekonsulat bis zur Wiederbesetzung des Postens provisorisch verwaltet.

**Schweizerische Landesausstellung.** Die Offizielle Verkaufs-Kommission erlässt folgende Bekanntmachung:

Das Verkaufsreglement bestimmt in seinem Artikel 7 folgendes: Die Aussteller können ermächtigt werden, selbst zu verkaufen, einzeln oder kollektiv, aber unter der Kontrolle des Verkaufsbureaus. In diesem Falle werden die Verkäufer und Angestellten der Aussteller bei der Verkaufskommission eingeschrieben und bleiben unter deren Kontrolle.

Mit der Dienstverrichtung beschäftigt, bringt besagte Kommission in Erinnerung, dass das Verkaufsbureau schon von jetzt an ein Register eröffnet hat, und ladet diejenigen Aussteller, die von oben angeführtem Artikel Gebrauch machen, ein, sich und ihre Angestellten einschreiben zu lassen und sich hierfür an das offizielle Verkaufsbureau, 4, Rue de l'Hôtel de Ville, in Genf, zu wenden, welches gerne bereit ist, die nötige Auskunft zu erteilen.

**Monopole de l'alcool.** Sur la base du bilan provisoire de la régie des alcools, qui présente un excédent de recettes de fr. 4,810,780. 43, le conseil fédéral a autorisé le Département des Finances à délivrer aux cantons et aux communes d'octroi, déduction faite de 2 acomptes s'élevant à fr. 3,320,000, le montant qui leur revient encore. Voici l'indication de cette répartition pour

1895. **Communes:** Genève fr. 136,375. 13; Carouge fr. 11,793. 22. **Cantons:** Uri fr. 34,076. 34; Fribourg fr. 222,714. 92; Soleure fr. 157,180. 70; Lucerne fr. 248,073. 67; Berne fr. 916,218. 80; Grisons fr. 150,985. 64; Glaris francs 52,695. 67; Vaud fr. 391,852. 47; Obwalden fr. 23,436. 59; Tessin fr. 197,949. 45; Nidwalden fr. 19,522. 69; Argovie fr. 302,249. 26; Bâle-campagne fr. 96,917. 98; Zoug fr. 36,056. 16; Bâle-ville fr. 115,771. 72; Valais fr. 158,796. 48; Zurich fr. 528,696. 84; Schwyz fr. 78,555. 43; Schaffhouse fr. 59,060. 81; Appenzell Rh.-ext. fr. 84,502. 68; Appenzell Rh.-int. fr. 20,121. 47; St-Gall francs 357,656. 58; Thurgovie fr. 163,917. 29; Neuchâtel fr. 170,023. 59; Genève fr. 75,466. 42. Total fr. 4,810,668. —

**Monnaies.** En ce qui concerne les pièces divisionnaires d'argent hors de cours, le Conseil fédéral a enjoint à toutes les caisses publiques de ne plus accepter du tout les pièces étrangères et de n'accepter les pièces suisses qu'au cours de 60% de leur valeur nominale.

**Consulats.** Le conseil fédéral a accordé à M. *Achille Chiesa*, avec tous ses remerciements pour les bons services rendus, la démission qu'il a sollicitée de ses fonctions de vice-consul suisse à Rosario (République argentine). M. *Pietro Chiesa*, frère du démissionnaire, gèrera provisoirement le consulat.

**Exposition nationale suisse.** La commission de la vente porte à la connaissance du public que le règlement de la vente stipule, à son article 7, ce qui suit: Art. 7. Les exposants pourront être autorisés à vendre eux-mêmes, individuellement ou collectivement, mais sous le contrôle de la commission de la vente. Dans ce cas les vendeurs et les employés des exposants devront être inscrits à la commission de la vente et resteront sous son contrôle.

Occupée de l'organisation de ses services la commission rappelle cette stipulation aux exposants des groupes en les informant que la commission de la vente ouvre dès maintenant son registre d'inscription et invite tous les exposants qui comptent bénéficier de l'article ci-dessus à s'inscrire ou à faire inscrire leurs employés en s'adressant au Bureau officiel de la vente, 4, rue de l'Hôtel-de-Ville, à Genève, qui leur fournira tous les renseignements nécessaires.

**Ausländische Banken. — Banques étrangères.**

Autonome Reichsbank.		Oesterreichisch-Ungarische Bank.		
31. Januar.	7. Februar.	31. Januar.	7. Februar.	
Mark.	Mark.	Oester. u. Ung. Kr.	Oester. u. Ung. Kr.	
Metalbestand . . . . .	933,681,000	943,759,000	Notencirculation 1,078,268,000	1,042,732,000
Wechselportfeuille . . . . .	543,698,000	611,867,000	Kursf. Schulden 412,279,000	410,353,000
Oesterreichisch-Ungarische Bank.				
31. Januar.	7. Februar.	31. Januar.	7. Februar.	
Oester. u. Ung. Kr.	Oester. u. Ung. Kr.	Oester. u. Ung. Kr.	Oester. u. Ung. Kr.	
Metalbestand . . . . .	375,449,000	375,178,581	Notencirculation 566,256,340	561,632,400
Wechsel:			Kursfäll. Schulden 22,898,937	24,991,597
auf das Ausland . . . . .	6,940,098	6,468,110		
auf das Inland . . . . .	163,471,460	159,916,205		

**Insertionspreis:**  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

**Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.**

**Prix d'insertion:**  
à la petite ligne,  
de la largeur d'une colonne.

**Volksbank in Biel.**

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre  
Montag, den 24. Februar 1896, nachmittags 2 Uhr,  
im Rathaussaale zu Biel.

**Traktanden:**

- 1) Abnahme der Jahresrechnung pro 1895 und Beschlussfassung über die Verteilung des bisherigen Reingewinnes.
- 2) Wahl des Verwaltungsrates infolge Ablaufs der Amtsdauer.
- 3) Wahl der Rechnungsrevisoren und deren Ersatzmänner.

Die Herren Aktionäre werden eingeladen, ihre Aktien bis längstens Montag, den 24. Februar 1896, mittags, an der Kasse der Volksbank zu deponieren und dagegen ihre Stimmkarten in Empfang zu nehmen. Dasselbst liegt auch von heute an die Bilanz und die Gewinn- und Verlust-Rechnung pro 1895 samt dem Bericht der Rechnungsrevisoren zur Einsicht der Aktionäre auf. Ebenso liegt vom 18. Februar an der gedruckte Geschäftsbericht pro 1895 zum Bezug durch die Aktionäre bereit.

Biel, den 10. Februar 1896.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

**Walker.**

Der Protokollführer:

**Geissbühler, Notar.**

(97)

**Thunerseebahn-Gesellschaft.**

Die Tit. Inhaber von Obligationen I. Hypothek der Thunerseebahn-Gesellschaft werden zu einer Versammlung einberufen auf

**Mittwoch, den 19. Februar 1896, nachm. 2 Uhr,**  
ins Gesellschaftshaus in Bern

zur Behandlung folgender Traktanden:

- 1) Entgegennahme eines Berichtes über die finanzielle Lage der Gesellschaft und deren Rekonstruktion.
- 2) Fusionsvertrag mit der Dampfschiffgesellschaft für den Thuner- und Brienzsee.
- 3) Beschlussfassung betr. Entlastung der Gesellschaft mittelst Reduktion des Obligationenzinsfusses. (H 594 Y)

Die auf diese Traktanden bezughabende Vorlage kann vom 10. Februar 1896 hinweg bei der Tit. Spar- und Leihkasse in Bern bezogen werden. Die Tit. Obligationen-Inhaber werden dringend ersucht, an dieser Versammlung teilzunehmen, oder sich durch Bevollmächtigte vertreten zu lassen. Die Spar- und Leihkasse Bern, sowohl wie die Verwaltung der Thunerseebahn-Gesellschaft sind bereit, Vertretungen unentgeltlich zu übernehmen.

Bern, 5. Februar 1896.

Namens der Thunerseebahn,

Der Präsident:

**Des Gouttes.**

(88)

**Packkleinen**

Telles d'emballages — Sâcles aller Art.

**Julius Hes & Co. (6227)**

Dundee (Schottland) — Zürich (Schweiz).  
Provisoirement und Muster an Diensten.

**Fabrique de Chaux et Ciment Beckenried**

(Société anonyme par actions)

**à Beckenried et Zurich.**

Nous avons l'honneur d'inviter Messieurs les actionnaires conformément aux statuts à

**l'assemblée générale ordinaire**

pour mercredi, 4 mars 1896, à 11 heures du matin, dans

**le bureau de Mr. Michel Diemer-Heilmann**

(sous les arcades) à **Mulhouse** (Alsace).

**Ordre du jour:**

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1895.
- 2<sup>o</sup> Rapport du contrôleur des comptes.
- 3<sup>o</sup> Approbation des comptes.
- 4<sup>o</sup> Affectation des bénéfices.
- 5<sup>o</sup> Nomination du commissaire-vérificateur pour l'année 1896.

Tous les actionnaires de la société font partie de l'assemblée générale à la condition que leurs titres soient déposés avant le 2 mars, soit:

- à Zurich, à la caisse de la succursale de la société,
- » à la caisse de la banque cantonale de Zurich,
- » Mulhouse, à la Caisse du Comptoir d'escompte de Mulhouse,
- » chez Mr. Michel Diemer-Heilmann.

Le rapport du contrôleur des comptes et le bilan de la société sont à la disposition des actionnaires du 20 février au 3 mars cr. aux bureaux de la direction de la société à Zurich, Schanzengraben 27.

Beckenried et Zurich, le 8 février 1896.

(100)

**Le conseil d'administration.**

**LA „SUISSE“**,  
Société anonyme de publicité, à Genève.

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires est convoquée pour le samedi, 7 mars 1896, à 8 heures du soir, au siège de la société, 6, Rue Baulte.

**Ordre du jour:**

Opérations statutaires.

(101)



**Landesausstellung in Genf 1896. (84)**

Eine **Ausstellungs-Pyramide** aus Eichenholz, 2,75 in lang, 1,6 m breit und 2,7 m hoch, ist billig zu verkaufen. Nähere Auskunft sub Chiffre B 480 Y durch die Annoncen-Expedition Haasenstein & Vogler, Bern.

**J. H. BENKER, BIENNE**  
**DEPÔT D'ACIERS ANGLAIS**

Offizieller Diskontsatz schweizerischer Emissionsbanken 3 | 0 |  
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses 3 | 2 | 0